

Mẫu CBTT/SGDHCM-02  
Appendix CBTT/SGDHCM-02

(Ban hành kèm theo Quyết định số 340/QĐ-SGDHCM ngày 19 tháng 08 năm 2016 của  
TGD SGDCK TPHCM về Quy chế Công bố thông tin tại SGDCK TPHCM)  
(Promulgated with the Decision No 340/QĐ-SGDHCM on August 19, 2016 of the Hochiminh Stock  
Exchange on Disclosure of Information Regulation on Hochiminh Stock Exchange)

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ  
DỊCH VỤ HOÀNG HUY**

**HOANG HUY INVESTMENT  
SERVICES JSC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Independence - Freedom - Happiness**

Số: 32 /HHS-CV

Hải Phòng, ngày 24 tháng 07 năm 2023  
Hai Phong, day 24 month 07 year 2023

**CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA  
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ  
SGDCK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE  
STATE SECURITIES COMMISSION'S  
PORTAL AND HOCHIMINH STOCK  
EXCHANGE'S PORTAL**

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities  
Commission*  
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock  
Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Hoàng Huy
- Mã chứng khoán/ *Security Symbol*: HHS
- Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: Tòa nhà 116 Nguyễn Đức Cảnh, Phường Cát Dài, Quận Lê  
Chân, Thành phố Hải Phòng
- Điện thoại/ *Telephone*: (84-225) 385 4626
- Fax: (84-225) 378 2326
- Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: Ông Nguyễn Thế Hùng  
Chức vụ/ *Position*: Giám đốc

Loại thông tin công bố:  định kỳ  bất thường  24h  theo yêu cầu  
*Information disclosure type*:  *Periodic*  *Irregular*  *24 hours*  *On demand*

**Nội dung thông tin công bố (\*)/ *Content of Information disclosure (\*)*:**

Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Hoàng Huy công bố thông tin Nghị quyết Hội đồng quản trị  
cuộc họp định kỳ thực hiện kế hoạch kinh doanh năm 2023 ngày 24/07/2023.

*Hoang Huy Investment Services Joint Stock Company announces the Resolution of the Board  
of Directors of the periodic meeting to implement the 2023 business plan on 24/07/2023.*

**Đối với trường hợp thay đổi, thay thế thông tin đã công bố, cần nêu rõ nguyên nhân thay  
đổi hoặc thay thế.**

*In case the company accurates or replaces information(s) that were disclosed. Company shall  
make a reason for the replacement or correction.*

.....  
Lý do/ *Reason*: .....

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 24/07/2023  
tại đường dẫn : <http://hoanghuyhhs.vn/>

*This information was disclosed on Company's Potral on date July 24, 2023 Available at:  
<http://hoanghuyhhs.vn/>*

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước  
pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./



*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.*

*Tài liệu đính kèm/  
Attachment:*

- Nghị quyết Hội đồng quản trị cuộc họp định kỳ thực hiện kế hoạch kinh doanh năm 2023 ngày 24/07/2023  
*Resolution of the Board of Directors of the periodic meeting to implement the 2023 business plan on 24/07/2023*

**Đại diện tổ chức**  
**Organization representative**  
**Người đại diện theo pháp luật**  
**Legal representative**

  
**Nguyễn Thế Hùng**



**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

(V/v: Họp định kỳ thực hiện kế hoạch kinh doanh năm 2023)

- Luật Doanh nghiệp năm 2020;
- Luật Chứng khoán năm 2019;
- Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Hoàng Huy;
- Biên bản họp của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Hoàng Huy cùng ngày.

**QUYẾT NGHỊ**

**Điều 1:** Thông qua kết quả hoạt động 6 tháng đầu năm 2023 của Ban Giám đốc

Trong 6 tháng đầu năm 2023, HĐQT đánh giá Ban Giám đốc đã thực hiện tốt việc điều hành hoạt động của Công ty nhằm đảm bảo thực hiện đúng các định hướng sản xuất kinh doanh mà Hội đồng quản trị và Đại hội đồng cổ đông đã thông qua; đảm bảo điều hành sản xuất kinh doanh của Công ty theo đúng quyền hạn quy định trong Điều lệ Công ty.

HĐQT đánh giá trong 6 tháng đầu năm 2023, Công ty đã thực hiện tốt kế hoạch kinh doanh của Công ty. Kết quả thực hiện các công việc được Hội đồng quản trị chỉ đạo như sau:

- Công ty tiếp tục duy trì ổn định lĩnh vực kinh doanh xe tải, bên cạnh đó các dự án bất động sản được công ty gián tiếp đầu tư sẽ tiếp tục đẩy nhanh tiến độ, đảm bảo bàn giao cho khách hàng theo kế hoạch.

- Đối với hoạt động kinh doanh xe tải: Công ty đang áp dụng các chính sách bán hàng linh hoạt để đẩy nhanh hoạt động tiêu thụ xe tải, cùng với các đại lý thực hiện các hoạt động quảng cáo, phân phối đến khách hàng.

- Đối với hoạt động đầu tư: Công ty tiếp tục thực hiện đầu tư các dự án Bất động sản thông qua việc đầu tư vào các Công ty con và các Công ty liên doanh, liên kết – là đơn vị sở hữu dự án và trực tiếp triển khai dự án: Tiếp tục hoàn thiện Dự án Hoàng Huy – Sở Dầu tại địa chỉ số 2A, phường Sở Dầu, quận Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng để bàn giao sản phẩm tới khách hàng; thực hiện triển khai đúng tiến độ và chất lượng dự án Hoang Huy Commerce tại địa chỉ Phường Kênh Dương và Phường Vĩnh Niệm, Quận Lê Chân, Thành phố Hải Phòng để bàn giao đúng thời hạn.

Trong kỳ, Ban Giám đốc thường xuyên có những báo cáo, cập nhật về tình hình hoạt động sản xuất, kinh doanh gửi đến HĐQT, qua đó triển khai đúng, đầy đủ, linh hoạt và hiệu quả các mục tiêu kế hoạch kinh doanh đề ra.

**Điều 2:** Thông qua kế hoạch hoạt động 6 tháng cuối năm 2023 của Ban Giám đốc

HĐQT thông qua báo cáo kế hoạch hoạt động 6 tháng cuối năm 2023 của Ban Giám đốc.

Trong bối cảnh tình hình nền kinh tế trong và ngoài nước còn nhiều biến động, nhu cầu tiêu dùng của người dân còn chưa thực sự khởi sắc. Điều này đặt ra thách thức lớn cho các doanh nghiệp nói chung.

Vì vậy, HĐQT đề nghị Ban Giám đốc tích cực điều hành sát sao hoạt động của Công ty trong 6 tháng cuối năm 2023, đảm bảo hoàn thành các tiến độ, chỉ tiêu kế hoạch đã được ĐHĐCĐ thông qua. Thực hiện chế độ báo cáo HĐQT hoạt động định kỳ hàng tháng để có những quyết sách phù hợp kịp thời.

**Điều 3:** Thông qua chi tiết Hợp đồng thuê văn phòng

HĐQT xin thông qua nội dung hợp đồng thuê Văn phòng của Công ty và các công ty con với bên cho thuê là Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Tài chính Hoàng Huy như sau:

- Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Hoàng Huy (HHS)  
+ Địa điểm thuê: Tầng 5, tòa nhà 116 Nguyễn Đức Cảnh, Phường Cát Dài, Quận Lê Chân, TP Hải Phòng.



- + Giá trị hợp đồng: 60.000.000 đồng/năm (chưa bao gồm Thuế VAT)
- Công ty Cổ phần Phát triển Dịch vụ Hoàng Giang
  - + Địa điểm thuê: Km9, Quốc lộ 5, xã Nam Sơn, huyện An Dương, TP Hải Phòng.
  - + Giá trị hợp đồng: 60.000.000 đồng/năm (chưa bao gồm Thuế VAT)
- Công ty TNHH Pruksa Việt Nam
  - + Địa điểm thuê: Tầng 8, tòa nhà 116 Nguyễn Đức Cảnh, Phường Cát Dài, Quận Lê Chân, TP Hải Phòng.
  - + Giá trị hợp đồng: 216.000.000 đồng/năm (chưa bao gồm Thuế VAT)

Hội đồng quản trị ủy quyền cho Giám đốc Công ty và các Công ty con thực hiện ký thanh lý các hợp đồng cho thuê văn phòng đã ký kết hay đã hết thời hạn hợp đồng và ký kết các hợp đồng thuê văn phòng nêu trên. Dự thảo hợp đồng kèm theo.

**Điều 4:** Điều khoản thi hành

Các Ông (Bà) thành viên Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát, Ban Giám đốc và các đơn vị trong công ty chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký./.

**Nơi nhận:**

- HĐQT, BKS, BGD;
- Lưu TH.



**ĐỖ HỮU HẠ**





## HỢP ĐỒNG THUÊ VĂN PHÒNG

Số: / - TCH

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp năm 2020.
- Căn cứ Luật Thương mại năm 2005.
- Căn cứ vào năng lực và phạm vi kinh doanh của các bên.

Hôm nay, ngày tháng năm 20 , tại Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Tài chính Hoàng Huy, chúng tôi gồm

**Bên A (Bên cho thuê): CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ DỊCH VỤ TÀI CHÍNH HOÀNG HUY**

Địa chỉ : Số 116 Nguyễn Đức Cảnh, Cát Dài, Lê Chân, Hải Phòng  
Điện thoại : 02253.610021 Fax: 02253955322  
Mã số thuế : 0200117929  
Số tài khoản :  
Tại ngân hàng :  
Người đại diện : Chức vụ:

**Bên B (Bên thuê):**

Địa chỉ :  
Mã số thuế :  
Tài khoản :  
:  
Người đại diện : Chức vụ:

Căn cứ vào nhu cầu và khả năng của hai bên, hai bên nhất trí ký kết hợp đồng cho thuê văn phòng như sau:

**Điều 1:** Bên A đồng ý cho bên B thuê văn phòng tại .....với diện tích: .....m<sup>2</sup>

Thời hạn cho thuê: Từ / /20..... đến / /20.....

Tiền thuê bình quân 1 m<sup>2</sup>: .....000 đồng/m<sup>2</sup>/tháng

Giá trị tiền thuê : .....**000.000 đồng/ tháng**

Đơn giá trên chưa bao gồm thuế GTGT

Tiền thuê cho 01 tháng trên đã bao gồm các khoản chi phí điện, nước (Với điều kiện mức tiêu thụ của Bên B dưới 300Kw/ tháng, tiêu thụ nước dưới 20m<sup>3</sup>/tháng)

**Điều 2:** Thời hạn thanh toán:

Thời gian tính tiền thuê từ ngày bên A bàn giao mặt bằng cho bên B.

Bên B thanh toán tiền thuê nhà cho Bên A trong vòng 60 ngày kể từ ngày bên A xuất hóa đơn GTGT.



Số tiền thanh toán 1 kỳ (12 tháng) là: **12 tháng x .....000.000 đồng = .....000.000 đồng/kỳ** (chưa bao gồm thuế VAT)

**Điều 3:** Quyền lợi và nghĩa vụ của bên A

1. Bên A được đảm bảo nguồn cung cấp điện nước trong quá trình sản xuất, sinh hoạt được bình thường
2. Giúp đỡ bên B giải quyết những vấn đề ngoại giao, như ban quản lý công an khu vực, các bộ phận thuế tại địa phương.
3. Xuất hóa đơn thuế văn phòng đúng kỳ thanh toán.

**Điều 4:** Quyền lợi và nghĩa vụ bên B

1. Tự quản lý, bảo vệ tài sản của bên B, đảm bảo an ninh trật tự, vệ sinh môi trường, phòng chống cháy nổ tại khu vực sử dụng và chấp hành đầy đủ pháp luật Việt Nam liên quan đến hoạt động kinh doanh của bên B.
2. Khi hết hạn hợp đồng thuê văn phòng, bên B có trách nhiệm bàn giao hiện trạng phần mà bên B thuê.
3. Bên B có trách nhiệm bảo quản và sử dụng khu văn phòng trên hoàn trả diện tích thuê cho bên A theo hiện trạng ban đầu khi hết thời gian thuê.

**Điều 5:** Trách nhiệm của hai bên

1. Trong thời gian thuê văn phòng, nếu bị hỏng hóc thông thường do hao mòn bên B phải chịu trách nhiệm sửa chữa. Khi kết thúc thời gian thuê văn phòng và bãi đỗ xe, bên A không được biện đặt bất kỳ lý do gì vấn đề văn phòng, nhà xưởng và những tài sản khác hỏng, giữ lại tài sản của bên B.
2. Giữ gìn vệ sinh môi trường, an ninh chung.
3. Hợp đồng sẽ tự động gia hạn hàng năm, trong trường hợp bên A hoặc bên B không muốn tiếp tục thực hiện hợp đồng này cần thông báo trước cho bên còn lại để 2 bên tiến hành các thủ tục thanh lý kết thúc hợp đồng. Các bên đồng ý rằng hợp đồng này đồng thời có thể thay thế, thanh lý cho các hợp đồng thuê văn phòng cùng mặt bằng đã ký.
4. Đơn giá thuê được cố định trong vòng 01 năm đầu, kể từ năm thứ hai đơn giá thuê có thể được Bên Cho Thuê điều chỉnh tăng/giảm 02 năm một lần với tỷ lệ điều chỉnh tăng/giảm không vượt quá 10% so với đơn giá thuê liền kề trước đó. Bên Cho Thuê và Bên Thuê sẽ thương lượng và thống nhất điều chỉnh tiền thuê ít nhất 60 (sáu mươi) ngày trước khi đến kỳ thay đổi giá.

**Điều 6:** Nếu có vấn đề tranh chấp, hai bên cùng thương lượng giải quyết, nếu thương lượng không thành sẽ được đưa ra tòa án giải quyết.

Bản hợp đồng được viết bằng tiếng Việt được làm thành 02 bản, có nội dung như nhau, có hiệu lực pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 01 bản. Bản hợp đồng này có hiệu lực từ ngày ký.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**

